

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš *Grúas Abril Asistencia, SL* bylinėjimosi išlaidas.

2010 m. rugpjūčio 31 d. Bendrojo Teismo pirmininko nutartis *Babcock Noell prieš Entreprise commune Fusion for Energy*

(Byla T-299/10 R)

„Laikiniųjų apsaugos priemonių taikymas — Viešieji pirkimai — Konkurso procedūra — Pasiūlymo atmetimas — Prašymas sustabdyti vykdymą — *Fumus boni juris* — Skuba — Interesų pusiausvyros nustatymas“

1. *Laikiniųjų apsaugos priemonių taikymas — Vykdyto sustabdymas — Laikinosios apsaugos priemonės — Taikymo sąlygos — „Fumus boni juris“ — Skuba — Rimta ir nepataisoma žala — Kumuliacinis pobūdis — Visų atitinkamų interesų pusiausvyros nustatymas — Nagrinėjimo eiliškumas ir tikrinimo tvarka — Laikinasios apsaugos priemonės taikančio teismo diskrecija (SESV 278 ir 279 straipsniai; Bendrojo Teismo procedūros reglamento 104 straipsnio 2 dalis) (žr. 11–13 punktus)*
2. *Laikiniųjų apsaugos priemonių taikymas — Priimtimumo sąlygos — Ieškinyš — Formos reikalavimai — Pagrindų, „prima facie“ patvirtinančių prašomų priemonių reikalingumą, išdėstymas — Prašyme neišdėstyti teisiniai pagrindai — Bendroji nuoroda į kitus dokumentus — Nepriimtimumas (SESV 278 ir 279 straipsniai; Bendrojo Teismo procedūros reglamento 44 straipsnio 1 dalies c punktas ir 104 straipsnio 3 dalis) (žr. 16–20, 30 punktus)*

3. *Laikinių apsaugos priemonių taikymas — Vykdyto sustabdymas — Laikinosios apsaugos priemonės — Taikymo sąlygos — Skuba — Rimta ir nepataisoma žala — Įrodinėjimo pareiga (SESV 278 ir 279 straipsniai; Bendrojo Teismo procedūros reglamento 104 straipsnio 2 dalis) (žr. 33 punktą)*

4. *Laikinių apsaugos priemonių taikymas — Vykdyto sustabdymas — Laikinosios apsaugos priemonės — Taikymo sąlygos — Skuba — Rimta ir nepataisoma žala — Finansinė žala — Galimybė, kurią prarado iš viešojo pirkimo procedūros pašalintas konkurso dalyvis — Žala, kuri gali būti visiškai atlyginta išnagrinėjus ieškinį iš esmės arba pareiškus ieškinį dėl žalos atlyginimo — Nepataisomumo nebuvimas (SESV 268, 278, 279 ir 340 straipsniai; Bendrojo Teismo procedūros reglamento 104 straipsnio 2 dalis) (žr. 48–51 punktus)*

5. *Laikinių apsaugos priemonių taikymas — Vykdyto sustabdymas — Laikinosios apsaugos priemonės — Taikymo sąlygos — Skuba — Rimta ir nepataisoma žala — Įrodinėjimo pareiga — Finansinė žala — Nustatymas atsižvelgiant į įmonės dydį ir įmonių grupės, kuriai ji priklauso, situaciją — Laikinąsias apsaugos priemones taikančio teismo kompetencija (SESV 278 ir 279 straipsniai; Bendrojo Teismo procedūros reglamento 104 straipsnio 2 dalis) (žr. 14, 52–55, 57 punktus)*

6. *Laikinių apsaugos priemonių taikymas — Vykdyto sustabdymas — Laikinosios apsaugos priemonės — Taikymo sąlygos — Rimta ir nepataisoma žala — Sprendimas pašalinti konkurso dalyvį iš viešojo pirkimo procedūros — Žala jo reputacijai — Žala, kurios negalima laikyti nepataisoma (SESV 278 ir 279 straipsniai; Bendrojo Teismo procedūros reglamento 104 straipsnio 2 dalis) (žr. 59 punktą)*

7. *Laikinių apsaugos priemonių taikymas — Vykdyto sustabdymas — Laikinosios apsaugos priemonės — Taikymo sąlygos — Visų atitinkamų interesų pusiausvyros nustatymas — Žala ieškovo reputacijai — Europos Sąjungos bendrojo intereso viršenybė ieškovo visiškai reklaminio intereso atžvilgiu (SESV 278 ir 279 straipsniai) (žr. 63–68 punktus)*

Dalykas

Prašymas sustabdyti per viešojo pirkimo procedūrą atsakovės priimtų sprendimų atmesti ieškovės pasiūlymus ir sutarties dėl toroidinių ričių paketų ITER tiekimo dalies D laimėtoju pripažinti kitą konkurso dalyvį vykdymą.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti prašymą taikyti laikinąsias apsaugos priemones.
2. Atidėti bylinėjimosi išlaidų klausimo nagrinėjimą.